

German 115S / 231
Advanced German I: "Was ist Liebe?"
Summer in Berlin 2011

Instructor: Sandra Niethardt
sandra.niethardt@duke.edu
0175 – 9594214 (cell)

Time: Mon/Tue/Wed 9:00-11:30am
Location: Wilmersdorfer Str. 148, Room 201

Course Description:

The purpose of this course is to increase your familiarity with German culture in addition to developing abilities in aural comprehension, speaking, reading, and writing. Students enrolled in this course should have a thorough grasp of the basics of German grammar and be able to utilize these in conversation and the writing of compositions. A selected review of advanced grammar will be conducted.

Following the question "Was ist Liebe?" we will explore a wide range of literary genres in German literature, such as poetry, plays, novels and (short) films throughout the ages. Our journey will begin in the medieval times of courtly love and take us all the way into the Berlin Republic of today.

Learning Outcome

Students will acquire:

- oral language competency at intermediate/advanced level
- cultural competency at intermediate/advanced level
- critical writing and thinking competency at intermediate/advanced level
- introductory critical reading in German literatures
- expansion of reading ability and comprehension
- knowledge of literary modes, genres, historical periods
- ability to write with an understanding of literary form and content

Texts/Materials:

- Gigl, Claus: Abiturwissen Deutsch. Prosa, Drama, Lyrik. Stuttgart: Ernst Klett, 2009.
- Rankin, Jamie/Wells, Larry D.: Handbuch zur deutschen Grammatik. Wiederholen und Anwenden. Fünfte Auflage. Boston: Heinle CENGAGE Learning, 2011.
- Friedrich Dürrenmatt: Der Besuch der alten Dame. 28. Auflage. Zürich: Diogenes, 1999.
- Peter Schneider: Der Mauerspringer. 6. Auflage. Reinbek near Hamburg: Rowohlt, 1995.
- Christa Wolf: Der geteilte Himmel. 21. Auflage. Munich: Deutscher Taschenbuch Verlag, 1973.
- Good Bye, Lenin (2003, film, direction: Wolfgang Becker)
- additional materials as copies
- a good dictionary

Requirements and Procedures:

Attendance policy

The summer in Berlin program is an intense academic experience. Every class meeting is important. Failure to attend regularly and to appear punctually will adversely affect your grade. After a grace period of one missed session (which you should reserve for unexpected illness), your final course grade will be lowered one "step" for each additional absence, e.g. from a C+ to a C for the second absence, and so forth. Given the intense nature of the program, even absences for reasons of ill health or other emergencies may result in your having to withdraw from a course.

Participation

Active participation in class is important to the development of critical thinking skills. Your participation grade is based on your alertness and preparation for class as well as on your oral participation both in group/partner activities and in class discussions as a whole. I strongly encourage you to ask questions as well as to engage in discussions and debates with one another. Not only do I expect you to participate actively in all aspects of the class, but I expect each individual to have respect for one another's opinions and beliefs and to support one another's right to express those opinions. The participation grade will also reflect this.

Participation is graded according to the following guidelines:

A: You participate actively in free conversation without waiting to be called on. You have prepared grammar drills at home and almost always answer correctly.

B: You wait to be called on in free conversation, but then respond. You have prepared grammar drills at home and usually answer correctly.

C: You wait to be called on in free conversation and sometimes are unable to respond. You have not prepared well and only sometimes answer correctly.

Writing / Homework Assignments:

You are expected to complete the reading/screening of assigned material before each class.

Generally, a short writing assignment in German of 2-3 paragraphs or a worksheet will be required for each class. Response papers are not intended to be finished, polished essays. Rather, they are meant to allow you to engage the material, to experiment with and question it, to explore what is not obvious and clear, and to prepare you for class discussion. Often I will provide questions and tips to direct your reactions. There will also be regular grammar exercises to be completed for each class.

The writing assignments and grammar exercises have to be submitted for comments from the instructor and will be graded. No homework will be accepted after the due date noted on the schedule or stated in class. Homework not submitted by the due date will receive an F. The use of machine translators (aka computer translation) such as *Babelfish* is strictly prohibited. Any assignment that is determined to have been translated from English by a computer will receive an F.

Essays

In order to develop more advanced writing skills, there will be also two formal, graded interpretation essays of approximately 2-3 pages in length, which give you the opportunity to set to use what we have worked on in the classroom. Your grade will have two main components: one for content and one for your linguistic performance (i.e. grammar, vocabulary etc.). You will be given the opportunity to revise essays. Your final grade will be the average of the two versions. Note: The most any essay can improve is 5%. Re-writes are due one week after return of your graded essay.

Oral Presentations

Over the course of the summer, you will be asked to give two short interpretation presentations on a poem, drama excerpt and prose excerpt of your choice.

Tests

There will be two tests in the course. These tests will be UNANNOUNCED and will cover vocabulary and grammar.

Midterm

The Midterm will be a comprehensive test of your knowledge regarding the grammar topics, authors, texts, and genres we have covered in the course so far.

Final Exam

The final exam will be a comprehensive test of your knowledge regarding the discussion of genres, epochs, authors and texts investigated during this summer.

Grading

- Participation: 20 %
- Homework Assignments: 20 %
- Essays (2) and Re-writes: 10%
- Presentations (2): 10%
- Tests (2): 10%
- Midterm: 15 %
- Final Exam: 15%

Honor Code

According to the Duke standards of academic integrity, you are expected to refrain from cheating, including plagiarism, refrain from lying, respect shared intellectual property and resources, and promote the importance of the honor code in all your interactions.

In general, you may use any study aid or outside help on *ungraded* exercises, as long as they help you learn. However, you may neither give nor receive aid (from tutors, classmates, family, professors, friends and acquaintances, or online translators) in the completion of exams, essays, or any other *graded* work prepared outside of class that is not specified as a collaborative activity with classmates. Violation of this policy will result in a failing grade for the assignment, and maybe even for the class.

Plagiarism

Plagiarism is **not acceptable**. You will receive an F for any assignment that is deemed to be plagiarism, and maybe even for the class. Additionally, the case will be reported to your academic dean. For details please consult the following sites: <http://library.duke.edu/research/plagiarism/> and <http://trinity.duke.edu/academic-requirements?p=academic-integrity>

Culture Activities

In the summer program you have the great opportunity to use your German in real communicative situations outside of class. The “Sprachpartner Programm” offers you the opportunity not only to practice your German, but also to get to know German students and to talk with them about (student) life in Berlin and Germany. Moreover, you should also attend *Stammtisch* to improve your German. *Stammtisch* is an excellent way to practice German in an informal setting. Also go to German films, and other German events during the summer.

| | | | |
|---------|--|---|--|
| Woche 1 | Mo, 23. Mai – Sitzung 1 | Di, 24. Mai – Sitzung 2 | Mi, 25. Mai – Sitzung 3 |
| | Einführung / Syllabus Vorstellungen (pre-departure assignment) Türkisch für Anfänger: Episode I.1 Handbuch K1 (pre-departure assignment) | Textanalyse und Interpretation, Ursprünge der Lyrik, Kommunikationssituation im Gedicht Walther von der Vogelweide Clemens von Brentano Handbuch K1 Handbuch R 1.1 | Bau- und Gestaltungselemente lyrischer Texte Berlin-Gedichte (vor Ort) Handbuch R 1.2 |
| Woche 2 | Mo, 30. Mai – Sitzung 4 | Di, 31. Mai – Sitzung 5 | Mi, 1. Juni – Sitzung 6 |
| | Die Sprache im Gedicht Traditionelle und moderne Lyrik Karoline von der Günderrode Else Lasker-Schüler Erich Kästner Joachim Ringelnatz Umsetzung Gedichtinterpretation | <p style="text-align: center;">1. Aufsatz und 1. Präsentation</p> Präsentationen Verfassen eigener Gedichte (vor Ort) | Ursprünge des Dramas Dramatische Handlung Der Besuch der alten Dame Handbuch K4 |
| Woche 3 | Mo, 6. Juni – Sitzung 7 | Di, 7. Juni – Sitzung 8 | Mi, 8. Juni – Sitzung 9 |
| | Figuren und Personal Sprache und Stil Der Besuch der alten Dame | Raum- und Zeitgestaltung Besprechung des Films Zusammenfassung Umsetzung Interpretation Der Besuch der alten Dame | <p style="text-align: center;">2. Aufsatz und 2. Präsentation</p> Präsentationen Klären von Fragen vor dem Midterm-Examen |

| | | | |
|---------|---|---|--|
| | Handbuch K5 | Handbuch K5 | Handbuch K6 |
| Woche 4 | Mo, 13. Juni – Sitzung 10 | Di, 14. Juni – Sitzung 11 | Mi, 15. Juni – Sitzung 12 |
| | <u>– MIDTERM –</u> | Die Darstellung der Figuren Bedeutung der Zeit- und Zeitgestaltung | Bedeutung des Raums- und der Raumgestaltung Der moderne Roman |
| | Entstehung der Prosaform Erzähler und Erzählerstandpunkt Komposition epischer Texte Der Mauerspringer | Der geteilte Himmel | Der geteilte Himmel |
| | Handbuch K7 | Handbuch K8 | Handbuch K9 |
| Woche 5 | Mo, 20. Juni – Sitzung 13 | Di, 21. Juni – Sitzung 14 | Mi, 22. Juni – Sitzung 15 |
| | Berliner Kurzgeschichten | Verfassen eigener Prosatexte (vor Ort) | Präsentation der eigenen Prosatexte Besprechen des Films „Good Bye, Lenin“ Interviews vorbereiten |
| | Handbuch K10 | -- | Handbuch K11 Handbuch K12 |
| Woche 6 | Mo, 27. Juni – Sitzung 16 | Di, 28. Juni – Sitzung 17 | Mi, 29. Juni – Sitzung 18 |
| | Interviews durchführen (vor Ort) | Kurszusammenfassung – Wiederholung – Klären von Fragen | <u>- FINAL EXAM -</u> |
| | Handbuch K13 | Handbuch K13 | |

The instructor reserves the right to make changes to the syllabus during the summer program.

Acceptance of Syllabus

Please sign and return this page by May 25th, 2011.

I have received a printed copy of the syllabus for the class “Advanced German” 115S / 231 in the Duke-Rutgers Summer Program in Berlin 2011, and have read and understood it.

All of the course provisions and requirements as described in the syllabus are clear to me.

In particular, I have understood and agree to:

- the course content and goals
- the Honor Code provisions, including consequences for violations
- the late assignment and attendance policies
- the class schedule and the provisions for evaluation and assessment, including the class participation grade

(Print Name)

(Sign)